31977R1658



# NARIADENIE RADY (EHS) č. 1658/77
## z 18. júla 1977
## o ochranných opatreniach stanovených v Dohode o spolupráci a Dočasnej dohode medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Egyptskou arabskou republikou

Rada európskych spoločenstiev

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej články 43 a 113,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Zhromaždenia, (1)

keďže Dohoda o spolupráci medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Egyptskou arabskou republikou, ďalej len „dohoda o spolupráci“, a dočasná dohoda (2) boli podpísané 18. januára 1977;

keďže na účely vykonávania ochranných doložiek a bezpečnostných opatrení stanovených v článkoch 33 až 35 a 43 dohody o spolupráci a v článkoch 25 až 27 a 33 dočasnej dohody by sa mali ustanoviť podrobné pravidlá uplatňovania nariadení spoločenstva, najmä nariadenia Rady (EHS) č. 1439/74 zo 4. júna 1974 o spoločných pravidlách dovozu (3) a nariadenia Rady (EHS) č. 459/68 z 5. apríla 1968 o ochrane proti dumpingu alebo poskytovaniu prémií alebo subvencií krajinami, ktoré nie sú členmi Európskeho hospodárskeho spoločenstva, (4) naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 2011/73, (5)

prijala toto nariadenie:

*Článok 1*

V prípade postupov, ktoré môžu mať podľa článku 35 dohody o spolupráci a článku 27 dočasnej dohody za následok ochranné opatrenia proti spoločenstvu, Komisia, bez toho, aby bol dotknutý článok 2 tohto nariadenia a po preskúmaní prípadu zo svojej vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť členského štátu, rozhodne či sú príslušné postupy v súlade s dohodou.

*Článok 2*

V prípade dumpingu alebo verejnej pomoci, ktoré môžu odôvodniť uplatňovanie opatrení stanovených v článku 33 dohody o spolupráci a článku 25 dočasnej dohody spoločenstvom, sa o zavedení anti-dumpingových alebo vyrovnávacích ciel rozhodne v súlade s postupom a podrobnými pravidlami ustanovenými v nariadení (EHS) č. 459/68.

*Článok 3*

V prípade postupov, ktoré môžu odôvodniť uplatňovanie opatrení stanovených v článkoch 34 a 43 dohody o spolupráci a článkoch 26 a 33 dočasnej dohody, môže Rada za podmienok vymedzených v týchto článkoch prijať primerané ochranné opatrenia v súlade s postupom a podrobnými pravidlami ustanovenými v nariadení (EHS) č. 1439/74, najmä v jeho článku 13 ods. 2 a 3.

V prípade naliehavosti a za podmienok ustanovených v článku 34 dohody o spolupráci a článku 26 dočasnej dohody:

— Komisia môže prijať primerané ochranné opatrenia v súlade s postupom a podrobnými pravidlami ustanovenými v nariadení (EHS) č. 1439/74, najmä v jeho článku 12 ods. 2 a 3,

— každý členský štát môže prijať dočasné ochranné opatrenia v súlade s postupom opísaným v článku 14 ods. 1 až 4 nariadenia (EHS) č. 1439/74 na základe odsekov 2 až 4 uvedeného článku.

(1) Stanovisko doručené 8. júla 1977 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).
(2) Ú. v. ES L 126, 23.5.1977, s. 1.
(3) Ú. v. ES L 159, 15.6.1974, s. 1.
(4) Ú. v. ES L 93, 17.4.1968, s. 1.
(5) Ú. v. ES L 206, 27.7.1973, s. 3.

*Článok 4*

1. Toto nariadenie nebráni uplatňovaniu nariadení o spoločnej organizácii poľnohospodárskych trhov alebo správnych ustanovení spoločenstva alebo vnútroštátnych správnych ustanovení z nich vychádzajúcich, alebo osobitných nariadení prijatých podľa článku 235 zmluvy pre spracované poľnohospodárske výrobky; uplatňuje sa ako doplňujúci predpis.

2. Druhá zarážka druhého odseku článku 3 sa však neuplatňuje na výrobky, na ktoré sa vzťahujú tieto nariadenia.

*Článok 5*

Komisia predloží Rade pre spoluprácu a Spoločnému výboru notifikácie podľa článku 35 dohody o spolupráci a článku 27 dočasnej dohody.

*Článok 6*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. júla 1977

*Za Radu*

*predseda*

A. HUMBLET